

Hello, hope this e-mail finds you well!

I would like to work with your company as EN/FR > RUS/UKR freelance translator

## WORK EXPERIENCE

Successfully working with translation agencies worldwide  
as EN/FR > RUS/UKR full-time freelance translator since 2003

[www.proz.com/translator/865471](http://www.proz.com/translator/865471)

References from foreign translation agencies available

[www.proz.com/wwa/865471](http://www.proz.com/wwa/865471)

[ua.linkedin.com/in/ievgen-borozniak-0a3bb514](http://ua.linkedin.com/in/ievgen-borozniak-0a3bb514)

## NATIVE LANGUAGE / RESIDENCE

Native Russian speaker / fluent Ukrainian speaker

Based in Kharkiv, Russian speaking city of Ukraine / Citizen of Ukraine

## EDUCATION

Karazine Kharkiv National University (1998-2003)

[www.univer.Kharkov.ua/en](http://www.univer.Kharkov.ua/en)

Faculty of Foreign Languages / Translation Department

Master's degree in EN/FR <> RUS translation obtained in 2003

## FIELDS OF EXPERTISE

software helps and manuals / websites / e-commerce / online shops

contracts / agreements / diplomas / certificates / licences / apostil

business / marketing / market research / trade marks / catalogues / prospects / questionnaires

pharmaceutical / health care / medical / medical devices / drug dossier / clinical studies

manuals for electronic devices and home appliances

technical / building construction / equipment / machine tools / manuals

tourism / travel / services / hotels / catering / food and drinks

fashion / clothing / accessories

## SOFTWARE

Word / Excel / PowerPoint

Trados Studio 2011 / Wordfast 6 / WFA / MemoQ 2015 / Memsource 4 / SmartCAT

## RATES

Translation	EN/FR > RUS/UKR = 0.08 USD/SW RUS/UKR > EN = 0.12 USD/SW RUS <> UKR = 0.08 USD/SW
Proofreading	EN/FR > RUS = 0.04 USD/SW
Strongest pairs	EN/FR > RUS

## PAYMENT METHODS

International bank transfer / Skrill / Payoneer

## PC FEATURES

Professional PC user / Windows 10 / Intel 2 Cores 3.5 GHz / 8 Gb RAM / HD 1 TB

Broadband internet connection unlimited 20 Mbit/s

## PERSONAL QUALITIES

purposeful / creative / high educability and good sense of humor available / able to work in team

Ready to complete a test when required

Please find my CV attached

All the best,

IEVGEN BOROZNIAK

[ppoint13@gmail.com](mailto:ppoint13@gmail.com)

[www.proz.com/translator/865471](http://www.proz.com/translator/865471)